



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 March 2006

---

## Шестидесятая сессия

Пункт 71 b повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблей 16 декабря 2005 года

[по докладу Третьего комитета (A/60/509/Add.2 (Part II))]

### **60/163. Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 58/192 от 22 декабря 2003 года,*

*ссылаясь также на резолюцию 2005/56 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года, озаглавленную «Укрепление мира в качестве крайне важного требования для полного осуществления всех прав человека всеми людьми»<sup>1</sup>,*

*принимая во внимание свою резолюцию 39/11 от 12 ноября 1984 года, озаглавленную «Декларация о праве народов на мир», и Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>,*

*будучи преисполнена решимости содействовать неукоснительному уважению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,*

*учитывая, что одной из целей Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии,*

*подчеркивая, согласно целям и принципам Организации Объединенных Наций, свою полную и активную поддержку Организации Объединенных Наций и повышения ее роли и эффективности в укреплении международного мира, безопасности и справедливости и в содействии урегулированию международных проблем, а также развитию дружественных отношений и сотрудничества между государствами,*

---

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2005 год, Дополнение № 3* (E/2005/23), глава II, раздел А.

<sup>2</sup> См. резолюцию 55/2.

*подтверждая обязанность всех государств разрешать свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость,*

*подчеркивая свою цель поощрения установления более гармоничных отношений между всеми государствами и содействия созданию условий, в которых населяющие их народы могут жить в условиях реального и прочного мира без какой-либо угрозы для их безопасности или посягательства на их безопасность,*

*подтверждая обязанность всех государств воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Объединенных Наций,*

*подтверждая свою приверженность делу мира, безопасности и справедливости и неуклонного развития дружественных отношений и сотрудничества между государствами,*

*отвергая применение насилия как средства достижения политических целей и подчеркивая, что стабильное и демократическое будущее всех народов мира можно обеспечить только на основе мирных политических решений,*

*подтверждая важность обеспечения соблюдения принципов суверенитета, территориальной неприкосновенности и политической независимости государств и невмешательства в вопросы, которые по существу входят во внутреннюю компетенцию любого государства, в соответствии с Уставом и международным правом,*

*подтверждая также, что все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие,*

*подтверждая далее Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>,*

*признавая, что мир и развитие взаимно подкрепляют друг друга, в том числе в деле предотвращения вооруженных конфликтов,*

*подтверждая, что права человека включают социальные, экономические и культурные права и право на мир, здоровую окружающую среду и развитие, и что развитие в сущности представляет собой реализацию этих прав,*

*подчеркивая, что подчинение народов иностранному игу и господству и их эксплуатация являются отрицанием основных прав человека, противоречат Уставу и препятствуют укреплению мира во всем мире и развитию сотрудничества,*

*напоминая, что каждый человек имеет право на социальный и международный порядок, при котором права и свободы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека<sup>4</sup>, могут быть полностью осуществлены,*

---

<sup>3</sup> Резолюция 2625 (XXV), приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 217 А (III).

*будучи убеждена в том, что требуется создавать условия стабильности и благополучия, которые необходимы для мирных и дружественных отношений между государствами, основанных на соблюдении принципов равноправия и самоопределения народов,*

*будучи убеждена также в том, что жизнь без войны является основной международной предпосылкой для материального благополучия, развития и прогресса стран и полного осуществления прав и основных свобод человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций,*

*будучи убеждена далее в том, что международное сотрудничество в области прав человека способствует созданию международной атмосферы мира и стабильности,*

1. *подчеркивает, что мир является крайне важным требованием для поощрения и защиты всех прав человека всех людей;*

2. *подчеркивает также, что глубокая пропасть, разделяющая человечество на богатых и бедных, и неуклонно увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами создают большую угрозу всеобщему процветанию, миру и безопасности и стабильности;*

3. *торжественно заявляет, что народы планеты имеют священное право на мир и что сохранение и укрепление мира является одной из основных обязанностей каждого государства;*

4. *подчеркивает, что сохранение и укрепление мира требуют, чтобы политика государств была направлена на устранение угрозы войны, прежде всего ядерной, на отказ от применения или угрозы применения силы в международных отношениях и на разрешение международных споров мирными средствами на основе Устава Организации Объединенных Наций;*

5. *подтверждает, что всем государствам следует содействовать установлению, поддержанию и укреплению международного мира и безопасности и международной системы, основанной на соблюдении принципов, закрепленных в Уставе, и поощрении всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие и право народов на самоопределение;*

6. *настоятельно призывает все государства уважать и осуществлять на практике цели и принципы, закрепленные в Уставе, в своих отношениях с другими государствами независимо от их политических, экономических или социальных систем и их размера, географического положения или уровня экономического развития;*

7. *вновь подтверждает обязанность всех государств в соответствии с принципами Устава использовать мирные средства для разрешения любого спора, сторонами которого они являются и продолжение которого могло бы угрожать поддержанию международного мира и безопасности, в качестве крайне важного требования для поощрения и защиты всех прав человека всех людей и всех народов;*

8. *призывает Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека вести конструктивный диалог и консультации с государствами-членами, специализированными учреждениями и межправительственными организациями по вопросу о том, каким образом Комиссия по правам человека могла бы работать в целях содействия формированию международной обстановки, способствующей полной*

реализации права народов на мир, и призывает неправительственные организации внести активный вклад в эту деятельность;

9. *предлагает* государствам и соответствующим механизмам и процедурам Организации Объединенных Наций в области прав человека продолжать уделять внимание важности взаимного сотрудничества, взаимопонимания и диалога в обеспечении поощрения и защиты всех прав человека;

10. *постановляет* продолжить на своей шестьдесят второй сессии рассмотрение вопроса о поощрении права народов на мир в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Вопросы прав человека».

*64-е пленарное заседание,  
16 декабря 2005 года*